

AVISO

La oficina de **Somerville Housing Authority (SHA)** cerrará la lista de espera para los programas de Vivienda Pública Estatal y Federal Familiar Standard comenzando el **15 de Octubre de 2010**. Sin embargo, la oficina de SHA continuara aceptando solicitudes de **EMERGENCIA** para los programas mencionados anteriormente. Solicitudes selladas después del **15 de Octubre de 2010**, serán regresadas al destinatario y no entrarán a la lista de espera.

La oficina de SHA continuara aceptando solicitudes para los programas de Vivienda Pública Estatal y Federal para Ancianos/Incapacitados y todos los programas de Asistencia de Vivienda de Sección 8. Solicitudes pueden ser obtenidas el Internet en www.sha-web.org, por teléfono al numero 617-625-1152, y/o en persona en la Oficina Administrativa, 30 Memorial Road, Somerville, o en la oficina de Selección de Inquilinos, 530 Mystic Avenue, Somerville. Las oficinas están abiertas de Lunes a Miércoles de 8 a.m. a 4:00 p.m., los Jueves de 8:00 a.m. a 7:00 p.m., y los Viernes de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. (mediodía).

ANÚNCIO

Somerville Housing Authority fechará a list de espera do plano habitacional Estadual e Federal no dia **15 de Outubro de 2010**. Entretanto, SHA continuará aceitando aplicações de casos de **EMERGENCIA**. Aplicações feitas após **dia 15 de Outubro de 2010**, serão retornadas ao destinatário e as mesmas não entrarão na lista de espera.

SHA continuará aceitando aplicações para o plano habitacional Estadual e Federal para idosos/deficientes e para a assistência ao programa section 8. Aplicações poderão ser obtidas na pagina www.sha-web.org ou pelo telefone: 617-625-1152, ou pessoalmente no escritorio da administração 30 Memorial Road, ou no escritorio de seleção de Inquilinos na 530 Mystic Avenue, Somerville. O escritorio estará aberto de Segunda à Quarta-feira das 8:00 da manhã as 16:00 horas, Quinta-feira das 8:00 da manhã as 19:00horas e Sexta-feira das 8:00 da manhã as 12:00 horas.

ANONSMAN

Somerville Housing Authority (SHA) pral **fèmen** lis datant pou Estanda State ak Federal Lojman Piblik Fanmiy lis datant efektif **15 Oktòb, 2010**. Men, SHA pral kontinye aksepte aplikasyon an **IJANS** pou tout pwogram ki mansyone yo. Aplikasyon yo ki timbre aprè **15 Oktòb, 2010** pral retounen al jwenn moun kite voye aplikasyon an epitou aplikasyon an pap rantre nan lis datant.

SHA pral kontinye aksepte aplikasyon yo pou State ak Federal Grandèt/Andikape nan Pwogram yo pou Lojman Piblik epitou tout Section 8 Pwogram Asistans pou Lwaye. Aplikasyon yo ka jwenn sou entènèt nan www.sha-web.org pa telefòn nan 617-625-1152, ak/oswa an pèsòn nan Ofis Administrasyon, 30 Memorial Road, Somerville, oswa nan Biro Seleksyon Lokatè, 530 Mystic Avenue, Somerville. Ofis yo ouvri Lendi-Mèkredi nan 8:00 è nan matin 4:00 è nan aprè midi, Jedi de 8:00 è nan matin pou 7:00 nan aswè, epitou Vandredi 8:00 è nan matin pou 12:00 è (midi).